



JEFFERSON PARISH PUBLIC SCHOOL SYSTEM
 501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100
 HARVEY, LOUISIANA 70058-4495
 (504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)
jpschools.org

ISAAC G. JOSEPH
 SUPERINTENDENT

GRETCHEN WILLIAMS
 Executive Director of
 Compliance Office

ACT 853 LOUISIANA PUBLIC SCHOOL CHOICE
2017-2018 TRANSFER REQUEST DEADLINE AUGUST 18, 2017
ĐƠN CHUYỂN TRƯỜNG THEO LỰA CHỌN

Vui lòng hoàn tất mẫu đơn và nộp riêng đơn “chuyển trường theo lựa chọn” cho mỗi trẻ muốn chuyển trường theo lựa chọn, đơn nộp tại văn phòng Ban Tham Vấn, không được trễ hơn 4 p.m. vào ngày 18 tháng 8, 2017.

Trường học địa hạt sẽ hỏi âm theo đề nghị của quý vị với quyết định các trường có đủ chỗ để nhận học sinh xin chuyển trường hay không. Những trường mà quý vị chọn lựa đều tùy thuộc vào việc có còn chỗ trống của cấp lớp mà trẻ theo học. Làm ơn, đừng mua đồng phục của trường mà quý vị chọn và tiếp tục đưa con em của quý vị đến học tại trường của trẻ cho đến khi quý vị nhận được văn bản thông báo chính thức đơn đề nghị chuyển trường của quý vị đã được chấp thuận.

Tên học sinh _____ Lớp đang theo học _____

Ngày sinh _____ Tên _____ Chữ lót _____ Họ _____
 Giáo dục thường _____ Giáo dục đặc biệt Exceptionality: _____

Phụ huynh/Giám hộ _____ Điện thoại: (nhà) _____ (di động) _____

Địa chỉ _____
 (SỐ & TÊN ĐƯỜNG) (SỐ APARTMENT) (THÀNH PHỐ) (ZIP)

TRƯỜNG ĐANG THEO HỌC _____

PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ e-mail address _____

TRƯỜNG THEO CHỌN LỰA: Liệt kê tên trường chọn 1st, 2nd & 3rd dựa theo danh sách sau đây. Đề nghị chuyển trường có thể là “A”, “B”, hoặc “C”. Trường lựa chọn phải là trường có chỗ trống và cấp lớp thích hợp cho trẻ.

Chọn 1st: _____ Chọn 2nd: _____ Chọn 3rd: _____

Điều luật của Act 853 Chọn lựa trường Công lập của Louisiana:

1. QUY TRÌNH NỘP ĐƠN CHUYỂN TRƯỜNG: Đơn **phải** được nộp tại văn phòng Ban Tham Vấn, không được trễ hơn 4 p.m vào ngày 18 tháng 8, 2017.
2. PHƯƠNG TIỆN DI CHUYỂN/HIỆN DIỆN: Địa phận sẽ không cung cấp phương tiện di chuyển. Phụ huynh phải tự túc
3. CHƯƠNG TRÌNH HỌC CAO HỌC/MAGNET/CHARTERS: Chương trình Học Cao Học, Magnet, và Charter của Ty học chánh trường Công lập quận Jefferson sẽ không tiếp nhận đối với các đơn Chuyển Trường Theo Lựa Chọn. Đây là những trường có quy trình nộp đơn theo yêu cầu riêng của chương trình.
4. ĐIỀU KIỆN HỘI ĐỦ LHSAA: Những học sinh được chấp thuận vào trường “Chuyển Trường Theo Lựa Chọn” phải tuân theo các quy định về điều kiện hội đủ của LHSAA. Để biết thêm thông tin hãy liên lạc với phòng Thể thao, Sức khỏe, Thể dục số điện thoại 504-349-8645.
5. LƯU LẠI TẠI TRƯỜNG CHẤP THUẬN: Học sinh đã được chấp thuận vào trường của Trường Lựa chọn theo điều khoản Act 853 học sinh có thể lưu lại tại trường cho đến hết cấp lớp cuối, mặc dù hộ gia đình di chuyển vào trường địa hạt nơi mà trường mới bị xếp hạng thấp.
6. CƯ TRÚ MỚI: Nhiều loại hạng và quy trình đang bắt tay hoạt động tìm kiếm quyết định cho việc Yêu cầu Chuyển trường, do đó, một tất cả các chỗ đã sắp xếp cho những học sinh chuyển vào Ty học chánh trường Công lập quận Jefferson sẽ không được cứu xét theo điều khoản Act 853 tuyên chuyển cho đến năm học kế tiếp bắt đầu.

Phụ huynh/Giám hộ ký tên _____

Ngày nộp đơn _____

Chấp thuận: _____ Từ chối _____ Lý do: _____

Executive Director of Planning _____ Ngày _____

- Quá tải - Capacity
 Cư trú - Residency
 Khác - Other _____

Executive Director of Compliance Office/Designee _____

Date _____ 2017-2018 Assigned School _____